

DOSSIER DE PRESSE - 2018 / 2019

# le lac des cygnes

RADHOUANE EL MEDDEB

 **ballet**  
de l'opéra national  
du rhin

centre chorégraphique national

# LE LAC DES CYGNES • RADHOUANE EL MEDDEB

Durée: environ 1h30  
Conseillé à partir de 8 ans

Pièce présentées  
avec des musiques enregistrées

avec le soutien de

**fidelio**  
association pour le développement  
de l'Opéra national du Rhin

## PIÈCE CRÉÉE EN JANVIER 2019

pour l'ensemble de la compagnie

Chorégraphie Radhouane El Meddeb

Musique Piotr Illitch Tchaïkovski

Décors Annie Tolleter

Costumes Celestina Agostino

Lumières Éric Wurtz

Mise en répétition Claude Agrafeil & Adrien Boissonnet

Production Ballet de l'OnR | Compagnie de Soi

Le Ballet de l'OnR et la Compagnie de SOI s'associent pour un montage de production innovant de la création de Radhouane El Meddeb



# PRÉSENTATION



Depuis la version de Marius Petipa / Lev Ivanov, en 1894, *Le Lac des cygnes* représente comme peu d'autres ballets l'image mythique de la danse académique. Tchaïkovski n'aura pas vécu assez longtemps cependant pour prendre la mesure de l'impact que sa formidable composition devait avoir auprès du public russe et international alors que tant de ses amis lui avaient déconseillé de se charger d'une commande de peu d'importance à leurs yeux par rapport à ses ambitions symphoniques. Cygne blanc et cygne noir, Odette et Odile, Siegfried et von Rothbart, les personnages légendaires qui composent ce ballet ont été interprétés de bien des manières par de nombreux chorégraphes depuis plus de cent vingt ans. C'est au tour du chorégraphe d'origine tunisienne Radhouane El Meddeb de proposer sa propre vision du *Lac* qui sera interprétée par la totalité du Ballet de l'OnR. Artiste entre deux cultures, artiste des deux rives de la Méditerranée, il aime interroger ses racines, le rapport à l'autre dans ce que celui-ci lui révèle de lui-même. Avec cette création très attendue, ce sont des territoires poétiques et des imaginaires différents qu'il s'apprête à traverser.



## NOTE D'INTENTION

Par Radhouane El Meddeb

Puisant aux sources d'anciennes légendes slaves et nordiques où la fatalité survient des mystérieuses forces de la nature, *Le Lac des cygnes* a créé son propre mythe. C'est suite à l'invitation de Bruno Bouché, directeur du CCN/Ballet de l'OnR, que je m'empare avec gourmandise de cette œuvre empreinte d'une profonde nostalgie... où l'amour rêvé demeure impossible.

Je partirai de la version «freudienne» que Rudolf Noureev a imaginé pour le Ballet de l'Opéra de Paris en 1984. Le prince Siegfried, manipulé par le maléfique Rothbart, se dérobe à la réalité du pouvoir et du mariage pour se réfugier dans les rêves, où lui apparaît un lac magique porteur de l'amour idéalisé. La fin tragique de ce chef-d'œuvre ne traduit pas le triomphe du mal, mais la quête sans cesse renouvelée d'une perfection jamais atteinte.

Mon *Lac* sera un *Lac* où les danseurs, les musiciens et le public viendront se recueillir dans un vrai rapport de proximité... pour assister à une histoire d'amour, dans un dispositif où tous trois se rendent le regard, s'adressent les uns aux autres. J'ai envie de déconstruire l'écriture classique - gardant son excellence et sa magie - pour la rendre plus romantique et émotionnelle, en agissant sur le corps dans sa partie charnelle et émotive.



## TROIS QUESTIONS À BRUNO BOUCHÉ, DIRECTEUR DU BALLET DE L'OPERA NATIONAL DU RHIN

### **Qu'est-ce que *Le Lac des cygnes* a représenté pour vous en tant que danseur ?**

Je n'ai dansé que la célèbre version de Noureev qui reste à mes yeux une des visions traditionnelles les plus modernes et cette expérience a été très formatrice. L'importance que Noureev a accordée à la psychologie des personnages invite les danseurs à dépasser la forme pour aller vers l'émotion. Ce qui m'intéresse plus dans *Le lac* ce n'est pas la forme académique de l'excellence, c'est ce qui s'entend dans la musique de Tchaïkovski, l'immense mélancolie qu'éprouvait ce compositeur.

### **Pour quelles raisons est-ce important pour vous que le Ballet de l'OnR propose une version nouvelle de ce titre majeur du répertoire ?**

Ce projet de création du *Lac des cygnes* s'inscrit pleinement dans la réflexion d'une transformation des codes d'un Ballet au XXI<sup>e</sup> siècle et d'une nouvelle dramaturgie. Radhouane crée un autre objet artistique plus qu'une seule relecture. Il travaille sur la psychologie des personnages en renouvelant la trame narrative.

### **Pouvez-vous préciser les raisons pour lesquelles vous avez fait le choix du chorégraphe Radhouane El Meddeb pour cette nouvelle production ?**

Radhouane travaille sur l'émotion et ses spectacles sont de l'énergie et de l'humanité vibrante d'aujourd'hui. Qu'il crée pour des circassiens ou pour des danseurs de hip-hop, il transforme leur savoir-faire pour donner à voir leur humanité profonde, leur émotion brute radicale. C'est le pari que nous faisons ensemble avec Radhouane, que sa vision du *Lac des cygnes* mette à l'honneur ces artistes d'un Ballet au XXI<sup>e</sup> siècle et que la danse académique puisse aujourd'hui encore nous bouleverser dans tous les sens du terme.

# les artistes du spectacle

## Radhouane El Meddeb

chorégraphie

Formé à l'Institut Supérieur d'Art Dramatique de Tunis, il est consacré jeune espoir du théâtre tunisien en 1996 par la section Tunisie de l'Institut International de Théâtre. Il est ensuite recruté comme comédien dans le cadre de l'atelier de formation et de recherche du Théâtre National de Toulouse sous la direction de Jacques Rosner. En Tunisie, il collabore avec Fadhel Jaïbi, Taoufik Jebali et Mohamed Driss, artistes phares du monde arabe. En France, il travaille avec les metteurs en scène Jacques Rosner, Lotfi Achour et Catherine Boskowitz, et il collabore artistiquement avec des auteurs contemporains tels que Natacha de Pontcharra, Adel Hakim et Camille de Toledo.

## Hossein Pishkar

Direction musicale

Né en 1988 en Iran, à Téhéran, il commence à se former à la musique traditionnelle perse à 4 ans puis étudie la composition à l'Université de Téhéran avant de se former à la direction d'orchestre à l'Université Robert Schumann à Düsseldorf en 2012, aux côtés de Rüdiger Bohn. En 2015, il entre à la Dirigenten Forum des Deutschen Musikrates et se forme auprès de Reinhard Goebel, Marko Letonja, Nicolás Pasquet, Mark Stringer, Johannes Schleafl et John Carewe. Il dirige plusieurs orchestres tels que l'Orchestre philharmonique de Satu Mare, l'Orchestre philharmonique de Strasbourg, la Neue Philharmonie Westfalen, l'Orchestre symphonique de Düsseldorf et de Mikkeli. Il est à la tête de l'Orchestre Concerto Langenfeld jusqu'en 2015. En Iran, il est chef d'orchestre invité et donne régulièrement des concerts en tant que joueur de Târ. Il est assistant chef d'orchestre pendant le workshop européen de musique contemporaine durant le festival de Warsaw en 2015. Il assiste également Daniel Raïskin et travaille avec l'Orchestre philharmonique Rheinische Koblenz pendant les saisons 2015-2016 et 2016-2017. Il dirige ensuite des pièces de Berg (*Lulu*) et de Rebecca Saunders. En 2017, il assiste Thomas Gabrisch sur *Le Monde de la Lune* d'Haydn à l'Université de Düsseldorf et dirige *Don Carlos* de Verdi au Staatstheater Mainz. Il travaille avec Bernard Haitink lors du festival de Pâques à Lucerne en 2016 et avec Riccardo Muti en 2017 (*Aida*, Verdi). La même année, il remporte le prix Ernst von Schuch ainsi que le premier prix du Germans Conducting price à la Philharmonie de Cologne avec l'Orchestre symphonique de la WDR et le Gürzenich.

## Annie Tolleter

Scénographie

Scénographe, plasticienne, enseignante, elle réalise depuis 1985 des espaces scéniques pour la danse et le théâtre. Elle scénographie la plupart des spectacles de Mathilde Monnier, chorégraphe et directrice du Centre chorégraphique national de Montpellier. Depuis 1997, elle mène un atelier de recherche contemporaine sur

l'espace scénique à l'École supérieure des Beaux-arts de Montpellier et intervient à l'École nationale d'architecture de Montpellier. Elle est par ailleurs membre fondateur du collectif d'artistes Dehorsérie, centré sur l'expérimentation d'images actives au sein de l'espace public.

## Eric Wurtz

Lumières

Après une activité de graphiste dans la presse et l'édition, il s'oriente en 1983 vers l'éclairage scénique au sein du groupe Lolita. Son approche singulière de la lumière l'amène à collaborer avec les chorégraphes parmi les plus novateurs de la danse contemporaine, notamment Lucinda Childs, François Chaignaud et Cecilia Bengolea, Régine Chopinot, Philippe Decouflé, La Ribot et Mathilde Monnier sur l'ensemble de ses créations. Au cours de ses nombreuses interventions dans le spectacle vivant, on notera ses créations dans le domaine théâtral et lyrique avec Maurice Bénichou, Philippe Genty, Alain Maratrat et ses interventions à l'étranger pour Boyzie Cekwana, Ahn Aesoon, John Scott et Bouchra Ouizguen. À travers ces expériences, il participera aux évolutions qui font de la lumière un partenaire privilégié de la mise en scène. Curieux de se confronter à des espaces différents, il conçoit les éclairages des événements suivants : cérémonie de clôture du Cinquantenaire des débarquements de Normandie, 1994, Caen ; ouverture du Championnat du monde de Football, 1998, Paris ; ouverture du Festival Al Janadriyah, Ryad, 2001. Il enrichit également sa réflexion sur la lumière et l'espace public en intervenant comme conseil auprès de l'agence de design Plan Créatif et de la R.A.T.P pour la ligne de tramway TVS et conçoit avec Anne Bureau l'éclairage de la Ville du Port, 2000 (La Réunion). Il est lauréat du programme Nusantara, AFAA, Ministère des Affaires Étrangères (1997), ce qui lui permet d'initier un projet personnel de recherche avec la lumière comme médium.

## Célestina Agostino

Costumes

Née en 1960, elle devient championne du monde en accordéon à 14 ans. En 1990, elle rencontre une costumière de théâtre en cherchant une robe de mariée. Elle apprend alors l'art de la coupe puis se lance dans une formation exigeante qui lui permet de rivaliser avec les meilleures de la Haute Couture. En 1993, elle crée ses premiers modèles pour ses amies, puis se prend au jeu : l'arrière-cour du 8<sup>e</sup> arrondissement dans laquelle elle s'est installée devient vite culte. Le Bon Marché Rive Gauche ouvre sa boutique Mariage en 2003 et elle est choisie pour ce lieu unique, elle travaille alors à l'étranger. En 2013, elle fête ses vingt ans de marque, une prouesse dans le monde du mariage, et compte environ 9000 clientes. Depuis son show-room de la rue de l'Abbé Grégoire, elle a profondément transformé l'univers du mariage. En 2017, elle collabore avec Radhouane El Meddeb et le Ballet de l'Opéra national du Rhin pour la création des costumes du *Lac des cygnes*.

## LE BALLET DE L'OPÉRA DU RHIN

Créé en 1972, le Ballet de l'Opéra national du Rhin, sous la direction artistique de Bruno Bouché depuis 2017, est composé de 32 danseurs permanents venus du monde entier. Outre une solide formation académique initiale, ils sont capables d'appréhender en profondeur les styles les plus divers. Les choix artistiques de ses directeurs successifs ont contribué à faire de cette compagnie une troupe au savoir-faire et à la qualité unanimement reconnus. Passant du baroque au moderne, du classique au contemporain, le Ballet de l'OnR donne à voir la danse dans tous ses états.

### BRUNO BOUCHÉ directeur artistique



Il entre à l'école de Danse de l'Opéra national de Paris en 1989, avant d'être engagé dans le Corps de Ballet en 1996 en qualité de Quadrille, Coryphée puis Sujet en 2002. De 1999 à 2017, il dirige la compagnie Incidence Chorégraphique, qui produit les créations de danseurs du Ballet de l'Opéra de Paris et d'artistes indépendants, représentées en France, en Espagne, en Italie, au Japon, en Israël et en Turquie. Il signe des chorégraphies depuis 2003, dont *Élégie*, *Nous ne cesserons pas*, *From the Human Body*. Il crée *SOI-Âtman* et *Music for Pieces of Wood* pour l'Opéra national de Paris en 2013, *Yourodivy* en 2014, *Amores 4* et *Dance Musique 3-2-1* en 2015, *Undoing World* en 2017. Il collabore avec JR pour son film *Les Bosquets*, ainsi que

pour un shooting sur les toits de l'Opéra Garnier. Pour l'Israël Tour 2015, il crée *Between light and nowhere* au Suzanne Dellal Center de Tel Aviv. En 2013, il prend la direction artistique du festival *Les Synodales* à Sens et du concours chorégraphique contemporain jeunes compagnies. En 2014-2015, il mène le projet *Dix mois d'école* et d'Opéra et crée *Ça manque d'amour*. En 2015, il crée pour le Leipziger Ballett *Ce(eux)* qui rend(ent) les gens heureux. Il règle la chorégraphie de *Monsieur de Pourceaugnac* (mise en scène Clément Hervieux Léder, Théâtre de Caen, Bouffes du Nord). Pendant la saison 2015-2016, il prend part à l'Académie de Chorégraphie au sein de l'Opéra de Paris (direction Benjamin Millepied). Il prend la direction du CCN/Ballet de l'OnR en septembre 2017. En 2018, il crée *Fireflies* en collaboration avec l'artiste associé du Ballet de l'OnR Daniel Conrod, en 2019 *40D* en hommage à Eva Kleinitz, et *Encore* en juin 2020.

## DANSEURS

Ballet de l'Opéra national du Rhin

Monica Barbotte	Thomas Hinterberger	Cedric Rupp
Audrey Becker	Rubén Julliard	Marwik Schmitt
Erika Bouvard	Mikhael Kinley-Safronoff	Ryo Shimizu
Susie Buisson	Paloma Lassere	Valentin Thuet
Noemi Coin	Pierre-Emile Lemieux-Venne	Alain Trividic
Marin Delavaud	Jesse Lyon	Alexandre Van Hoorde
Pierre Doncq	Stéphanie Madec-Van Hoorde	Hénoc Waysenson
Ana-Karina Enriquez-Gonzalez	Céline Nunigé	Julia Weiss
Cauê Frias	Oliver Oguma	Dongting Xing
Brett Fukuda	Alice Pernão	Miao Zong
Eureka Fukuoka	Jean-Philippe Rivière	

# extraits de presse

Succès public mérité pour la traduction du Lac des cygnes de Radhouane El Meddeb avec les danseurs du Ballet du Rhin. Qui tient en respect le mythique ballet romantique tout en créant une dramaturgie nouvelle.

- V. Paladino - *L'Alsace*, 2019

El Meddeb rend hommage à l'oeuvre - les sauts du prince, les bras-ailes d'oiseau, le quatuor de petits cygnes... - et en «rafraîchit» la donne. [...] Ils sautent, d'un coup de lacet dénoué, du style académique au contemporain pour laisser exploser, pieds nus, les tiraillements qui les submergent. Superbe.

- E. Bouchez - *Telerama*, 2019

Radhouane El Meddeb s'intéresse moins à la forme qu'aux jeux de regards entre les danseurs ou à l'interiorité des personnages. C'est le plus réussi dans cette oeuvre dépouillée.

- P. Noisette - *Les Echos*, 2019

Ce nouveau Lac des cygnes, présenté par le Ballet de l'OnR, est une vraie surprise chorégraphique et dramaturgique de par sa construction. [...] Une réussite !

- A. Poli - *Chroniques de danse*, 2019



## AVEC LE SOUTIEN

du ministère de la Culture et de la Communication - direction régionale des affaires culturelles Grand Est, de la Ville et Eurométropole de Strasbourg, des Villes de Mulhouse et Colmar, du Conseil régional du Grand Est et du Conseil départemental du Haut-Rhin.



L'Opéra national du Rhin remercie l'ensemble de ses partenaires, entreprises et particuliers, pour leur confiance et leur soutien.

### MÉCÈNES

#### AMIS

Exeos  
Les Fleurs du bien...  
Artisan fleuriste  
L'Ouïe Fine

#### ASSOCIÉS

ÉS  
Groupe Yannick  
Kraemer  
Kieffer Traiteur

#### SUPPORTERS

Banque CIC Est  
R-GDS  
Rive Gauche Immobilier  
Suez

### FIDELIO

Les membres de Fidelio  
Association  
pour le développement  
de l'OnR

### PARTENAIRES

Café de l'Opéra  
Cave de Turckheim  
Chez Yvonne  
Cinéma Vox  
Farrow&Ball  
Harlequin Floors  
Kieffer Traiteur  
Librairie Kléber  
Parcus  
Toiles de Mayenne  
Weleda  
Wolford

### PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

BNU – Bibliothèque Nationale de  
Strasbourg  
Centre Emmanuel Mounier  
Cinéma Odysée  
EM Strasbourg – Business school  
Espace Django  
Festival Musica  
Goethe-Institut Strasbourg  
Institut culturel italien de Strasbourg  
Maillon  
Musée Würth France Erstein  
POLE-SUD CDCN  
TNS – Théâtre National de Strasbourg  
Université de Strasbourg

### PARTENAIRES MÉDIA

Blog Kapoué  
Coze  
Dernières nouvelles d'Alsace  
France 3 Alsace  
France Bleu Alsace  
France Musique  
L'Alsace  
Mezzo  
My Mulhouse  
Or Norme  
Pokaa  
Qobuz.com  
Radio Accent 4  
Radio FIP Strasbourg  
Radio Judaïca  
RTL2  
Rue89 Strasbourg  
Szenik.eu  
Top Music

de l'opéra national  
du rhin

◻ ballet

centre chorégraphique national